



Este timpul să acționăm

Recomandările
Consiliului Europei
CM/Rec(2018)5 cu
privire la copiii cu
părinți deținuți



Consiliul European depune eforturi pentru a ajunge la inima și mintea fiecărui european, inclusiv a copiilor, prin acțiunile sale dedicate protecției drepturilor omului. Copiii sunt ființe umane și se bucură și ei de drepturile omului. Publicația de față este un exemplu excelent cu privire la modul în care Recomandările CM/Rec(2018)5 au ajuns la inima și mintea copiilor, cu ajutorul unor organizații entuziaste și implicate, precum Children of Prisoners Europe. Această broșură transformă mesajul cheie de îngrijire și sprijin pentru copii cu părinți deținuți într-un ghid viu și ușor de folosit. Închisorile ar trebui să aibă întotdeauna ferestre prin care să caute schimbarea pentru un viitor mai bun. Iar schimbarea necesită credință și perseverență pentru a apărea. "Este timpul să acționăm" este impregnată de nevoia de a aduce o astfel de schimbare. Felicitări!

Jan Kleijssen, Director, Information Society – Action against Crime, Council of Europe

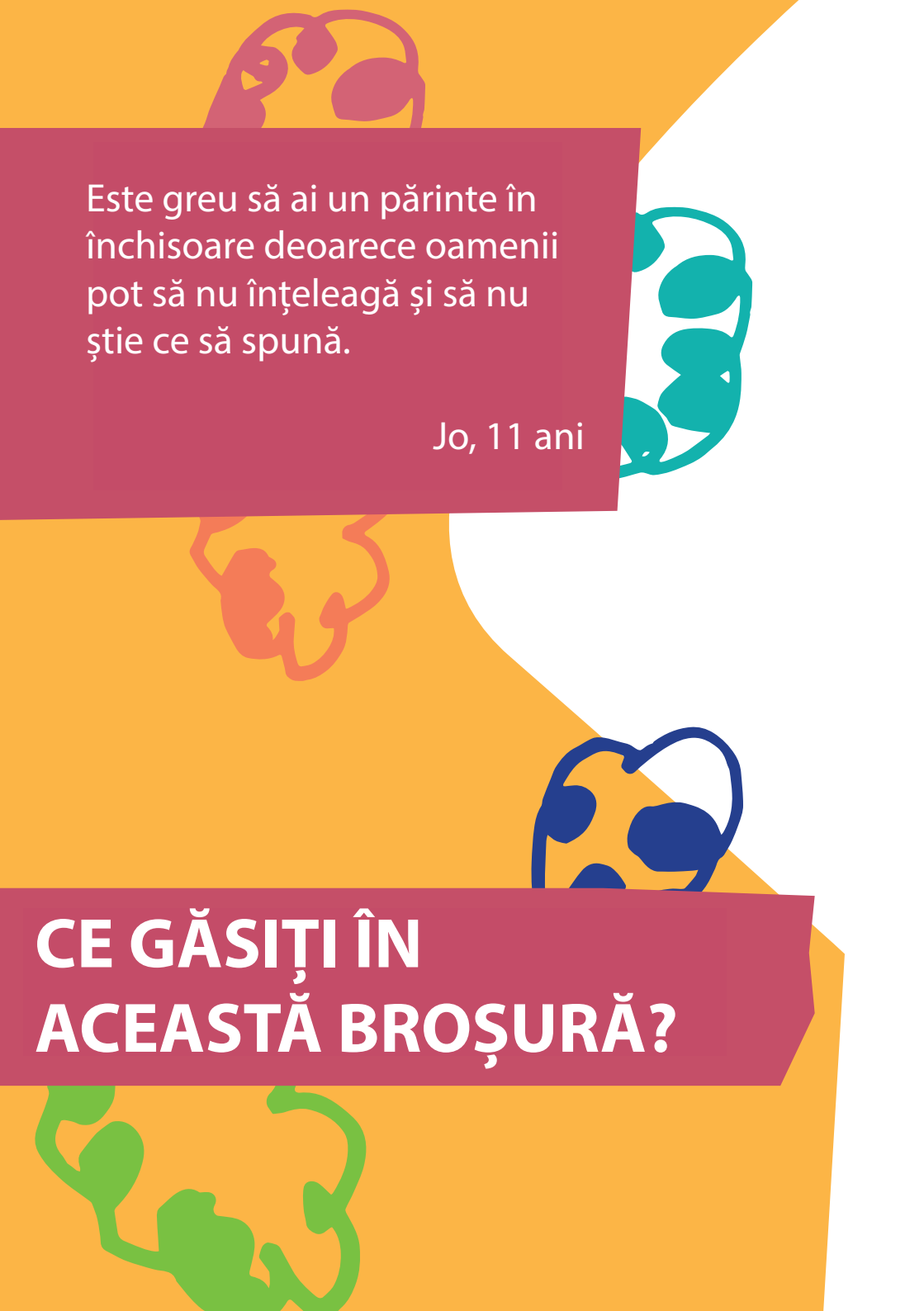
BUN VENIT

Children of Prisoners Europe (COPE) este o rețea pan-europeană ce lucrează cu și pentru copiii cu părinți deținuți. Această versiune adaptată copiilor a Recomandărilor Consiliului Europei din aprilie 2018 a fost pregătită de membrii COPE cu sprijinul copiilor și tinerilor din Europa. Include vocile copiilor și este un exemplu referitor la modul în care aceștia pot fi implicați și în care își pot susține împlinirea dorințelor și rezolvarea necesităților.

COPE acționează cu ajutorul copiilor pentru ca "oamenii ce dețin puterea de decizie", inclusiv judecători și directori de închisoare, să se gândească la copiii cu părinți aflați în detenție, să le apere drepturile și să îi protejeze în orice mod posibil.

Bufff (Suedia), Children Heard and Seen (Anglia și Țara Galilor), Families Outside (Scoția), For Fangers Pårørende (FFP) (Norvegia), My Time (Anglia și Țara Galilor), NIACRO (Irlanda de Nord), Pact (Anglia și Țara Galilor), POPS (Anglia și Țara Galilor), Probacja (Polonia), REPR (Elveția), Biroul Regional al Avocatului Copiilor din Rijeka (Croatia), SOS Il Telefono Azzuro Onlus (Italia), Comisarul Scoției pentru copii și tineri și Playstation de la HMP Barlinnie (Scoția), cu toții au lucrat cu copii traducând, verificând și ilustrând Recomandările, utilizând îndrumările COPE pentru participarea pozitivă a copiilor.

Un mare „mulțumesc” îl adresăm tuturor copiilor și celor care au lucrat la această versiune a Recomandărilor, în special Directoratului General pentru Drepturile Omului și Statul de Drept din cadrul Consiliului Europei pentru promovarea Recomandărilor inițiale și Diviziei Consiliului Europei pentru Drepturile Copilului (DG Democrație) din cadrul Consiliului Europei.



Este greu să ai un părinte în
închisoare deoarece oamenii
pot să nu înțeleagă și să nu
știe ce să spună.

Jo, 11 ani

**CE GĂSIȚI ÎN
ACEASTĂ BROȘURĂ?**

De ce avem nevoie de aceste reguli?

Dicționar de termeni

Îndrumări europene pentru sprijinirea copiilor ce au un părinte în închisoare

Ce este important pentru copii?

Ce trebuie să ia în considerare polițiștii și judecătorii

Cum se realizează managementul șederii în închisoare

- Sosirea în închisoare
- Menținerea legăturii cu copiii
- Vizita acasă
- Cum să facem închisorile mai sigure
- Bebelușii care locuiesc cu părintele în închisoare
- Pronunțarea sentințelor și pregătirea ieșirii din închisoare
- Ieșirea din închisoare
- Implicarea personalului

Colaborarea

Păstrarea tuturor evidențelor

Obținerea informațiilor, implementarea schimbărilor

Schimbarea modului în care gândesc oamenii

De ce avem nevoie de aceste reguli?

În aprilie 2018 Consiliul European (o organizație europeană la care au aderat 47 de țări europene) a emis noi sfaturi sub forma unui set de reguli cu privire la cum pot oamenii să protejeze copiii cu părinți deținuți și să le ofere aceleași drepturi și oportunități de viață ca și celorlalți copii din aceste țări. Numele acestui set de reguli este Recomandările CM/Rec(2018)5 ale Comitetului de Miniștri către statele membre cu privire la copiii cu părinți deținuți.

Recomandările subliniază clar faptul că trebuie respectate prevederile Convenției Națiunilor Unite cu privire la Drepturile Copilului <https://bit.ly/2fOGxy4> ce reprezintă principalul ghid privind modul în care trebuie tratați toți copiii.

În fiecare zi, aproximativ 2,1 milioane de copii din Europa au un părinte în închisoare, deși nu știm încă exact câți sunt. Știm că unii copii cu părinți deținuți suferă; unii oameni pot să gândească lucruri rele despre acești copii și să se poarte urât cu ei doar pentru că au un părinte aflat în închisoare. Este important ca acei copii ce nu au făcut nimic greșit să nu fie tratați ca niște criminali. Uneori copiii se pot îngrijora atât de tare încât se îmbolnăvesc; pot dispune de mai puțin bani pentru a fi îngrijiți și își pot pierde casa.

Când un părinte este în închisoare și nu poate avea grijă de copil său, acest lucru poate face copilul să sufere în legătură cu modul în care este și se simte, modul în care crește și se dezvoltă. **A avea un părinte în închisoare poate afecta un copil în multe feluri.**

Aceste reguli ale Consiliului Europei sunt valabile pentru orice persoană implicată, inclusiv pentru poliție, instanțele de judecată și închisori, precum și pentru cei care se ocupă de deținuți și de copii acestora în comunitate sau pentru cei care se ocupă de copii care locuiesc cu părinții lor în închisoare. Regulile arată în mod special faptul că un copil are nevoie de un contact regulat cu părintele său, cu excepția situației în care acest lucru nu este benefic pentru copil. Copiii au dreptul de a avea un contact regulat cu părinții, iar acest lucru trebuie asigurat chiar și atunci când se urmărește menținerea siguranței în închisoare. Aceste reguli susțin că trebuie făcute aranjamente speciale pentru copii și că deținuții trebuie să primească ajutor și sprijin pentru a fi buni părinți pentru copiii lor pe perioada în care se află în închisoare. **Tot sprijinul și ajutorul acordat copiilor trebuie să îi facă pe aceștia să se simtă mai bine, nu mai rău; ei trebuie să aibă aceleași șanse în viață ca și ceilalți copii.**

Consiliul Europei susține că este important să realizăm că menținerea contactului dintre copii și părintele aflat în detenție poate fi un lucru bun pentru copii, pentru părinții din închisoare, pentru angajații închisorii și pentru atmosfera generală din închisoare: deținutul poate fi mai bine pregătit pentru ieșirea din detenție și reîntoarcerea la viața din cadrul familiei și din comunitate – protejând pe toată lumea.

Spre final, aceste reguli solicită persoanelor responsabile să urmărească modul în care se asigură că aceste regulile sunt urmate și dacă lucrurile se îmbunătățesc pentru copiii cu părinții în închisoare. În cele din urmă regulile spun că spun că oricine, inclusiv ziarele, televiziunile și social media, trebuie să învețe despre situația copiilor cu părinți deținuți, pentru a ne asigura că aceștia sunt tratați mai bine. Dacă aceste reguli nu sunt puse în practică, copiii cu părinți deținuți ar putea să nu beneficieze de aceleași oportunități în viață comparativ cu alți copii. **Toți copiii au aceleași drepturi.**

DICȚIONAR DE TERMENI

Arest: a opri pe cineva și a-l duce la un fel de închisoare.

Bebeluș: orice copil de la naștere până la vârsta de 3 ani.

Persoană de îngrijire: o persoană care îngrijește și este responsabilă de un copil zi de zi. Aceasta poate fi celălalt părinte, un bunic, un frate sau o soră, alt membru al familiei sau orice altă persoană cu care copilul locuiește.

Copil: oricine cu vârsta mai mică de 18 ani.

Interesul superior al copilului: așa cum este folosit în Convenția Națiunilor Unite privind Drepturile Copilului, se referă la "ce este cel mai bine sau bine pentru copil", "sigur și bun pentru ei" în acest document. Trebuie să fie ceea ce este bine pentru fiecare copil în parte și tot ceea ce se întâmplă în viața lor trebuie să fie decis luând în calcul acest interes superior.

Comunitate: o anumită zonă sau loc împreună cu oamenii care locuiesc acolo.

Persoane responsabile: politicieni care stabilesc regulile și cei ce lucrează pentru a aplica acele reguli, precum polițiștii, judecătorii și administratorii penitenciarelor.

Închisoare: locurile în care regulile spun că oamenii pot fi ținuti prizonieri (exceptând atunci când sunt ținuti prizonieri în casele lor); acest lucru se poate întâmpla după arestare, înainte de a merge la instanța de judecată și după ce se dă o sentință.

Intimitate: libertatea de a nu fi privit sau deranjat de alți oameni, de a avea spațiu personal.

Drepturi: lucruri pe care fiecare copil ar trebui să le aibă sau să le poată face. Toți copiii au aceleași drepturi. Multe drepturi sunt listate în Convenția Națiunilor Unite cu privire la Drepturile Copilului. Toate drepturile sunt legate între ele și sunt la fel de importante.

Reguli: îndrumări și ceea ce îți spune ce trebuie să faci sau să nu faci în diferite locuri – în comunitate, la școală, atunci când joci un joc, în bibliotecă sau când vizitezi un părinte în închisoare. În acest document sunt incluse legile naționale și internaționale precum și acordurile.

CNUDC: Convenția Națiunilor Unite din 1989 cu privire la Drepturile Copilului. Aproape fiecare țară este de acord cu aceste drepturi, inclusiv toate țările membre în Consiliul European. Aceasta susține faptul că:

- (a) toate drepturile garantate de convenție sunt aceleași pentru toți copiii, în orice loc, fără discriminare;
- (b) interesul superior al copilului este prima considerație în lucrurile care îi privesc pe copii;
- (c) fiecare copil are dreptul la viață, supraviețuire și dezvoltare;
- (d) copiii au dreptul de a participa – de a vorbi și de a fi ascultați – în toate aspectele care îi afectează;
- (e) copiii au dreptul de a păstra contactul cu părinții lor cu excepția situațiilor în care acest lucru le-ar face rău.

Personal: toate persoanele care lucrează într-o anumită organizație.

Sentință: pedeapsa dată de instanța de judecată persoanelor care au făcut ceva greșit.

Brățară electronică: un dispozitiv electronic de monitorizare folosit pe durata detenției la domiciliu pentru ca persoanele responsabile să știe unde se află persoana.





**RECOMANDĂRI
EUROPENE PENTRU
SPRIJINIREA
COPILOR CE AU
UNPĂRINTE ÎN
ÎNCHISOARE:**



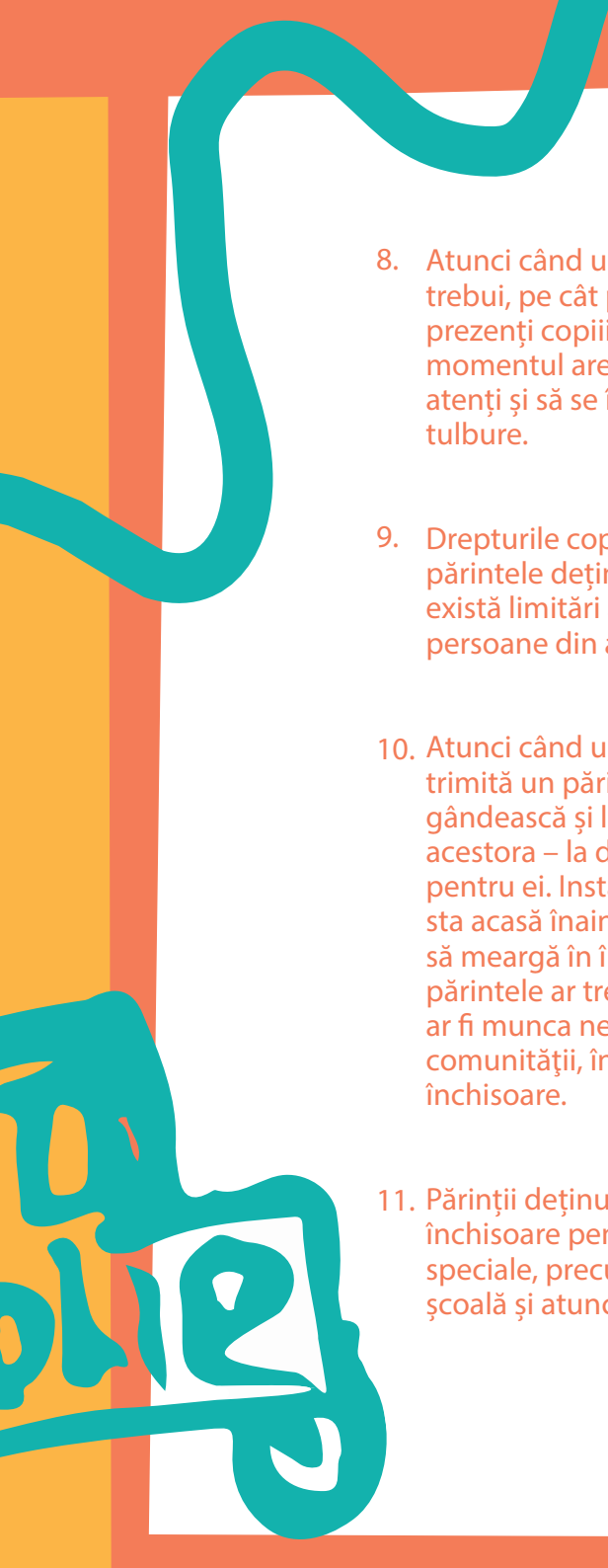
Ce este important pentru copii?



1. Copiii cu părinți deținuți trebuie tratați astfel încât drepturilor lor conform CNUDC să fie respectate. Copiii care au un părinte în închisoare nu sunt toți la fel; trăirile lor ar trebui ascultate iar ei ar trebui să fie întrebați ce vor și ce nevoi au atunci când se iau decizii ce îi pot afecta. Copiii trebuie protejați, iar persoanele responsabile trebuie să se asigure că deciziile luate sunt bune pentru copii și familiile acestora și să le respecte intimitatea. Aceștia trebuie să se asigure de asemenea că părintele primește sprijin din momentul arestului până la părăsirea închisorii.
2. Atunci când un judecător se gândește să trimită un părinte în închisoare, trebuie să se gândească la ce schimbări poate aduce această decizie pentru fiecare copil, la drepturile acestuia și la ce este cel mai bine pentru el. Dacă este posibil, părintele ar trebui să i se dea o sancțiune cum ar fi munca neremunerată în folosul comunității, în locul uneia cu executare în închisoare, în special în situația în care acesta este principala persoană de îngrijire pentru copil.
3. Atunci când un părinte intră în închisoare, acesta ar trebui să fie dus într-o închisoare aproape de copiii săi.
4. De fiecare dată când un părinte este mutat dintr-o închisoare aflată într-o țară într-o închisoare din altă țară, întotdeauna trebuie luat în calcul ceea ce este cel mai bine pentru copiii săi.
5. Când cineva merge în închisoare, persoanele responsabile ar trebui să colecteze informații cu privire la copiii săi.
6. Persoanele responsabile la nivel național trebuie acorde bani și alte forme de sprijin serviciilor care ajută copiii cu părinți deținuți și familiile acestora. De asemenea, ar trebui să acorde sprijin financiar și pentru a ajuta părinții deținuți și copiii să păstreze legătura unul cu celălalt.
7. Persoanele responsabile și personalul care intră în contact cu copiii trebuie să învețe cum pot lucra cel mai bine cu copiii și cu părinții aflați în închisoare.

**Ce trebuie să ia
în considerare
polițiștii și
judecătorii**



- 
8. Atunci când un părinte este arestat, poliția ar trebui, pe cât posibil, să se asigure că nu sunt prezenți copiii. Dacă un copil este prezent în momentul arestării, polițiștii ar trebui să fie atenți și să se încerce să se asigure să nu îl tulbure.
 9. Drepturile copiilor de a păstra legătura cu părintele deținut trebuie respectat, chiar dacă există limitări ale contactului părintelui cu alte persoane din afara închisorii.
 10. Atunci când un judecător se gândește să trimită un părinte în închisoare, trebuie să se gândească și la cum vor fi afectați copiii acestora – la drepturile lor și la ce este mai bine pentru ei. Instanța decide dacă părintele poate sta acasă înainte de judecată și sentință, în loc să meargă în închisoare. Dacă este posibil, părintele ar trebui să i se dea o sancțiune cum ar fi munca neremunerată în folosul comunității, în locul uneia cu executare în închisoare.
 11. Părinții deținuți trebuie să poată ieși din închisoare pentru a fi alături de copiii lor în zile speciale, precum zilele de naștere, prima zi de școală și atunci când copiii sunt în spital.

Cum se realizează managementul șederii în închisoare



Sosirea în închisoare

12. Înainte de a merge la închisoare sau la sosirea în închisoare, persoanei de îngrijire a copilului trebuie să i se permită să decidă cum va fi îngrijit, asigurându-se că este în interesul superior al acestuia.
13. La sosirea în închisoare personalul ar trebui să noteze câți copii are deținutul, ce vârste au aceștia și cine îi îngrijește. Închisoarea trebuie să se asigure că aceste informații sunt mereu actualizate.
14. Când o persoană merge în închisoare și atunci când sunt mutați în altă închisoare, persoanele responsabile trebuie să îi ajute să-și anunțe copiii și persoanele de îngrijire ale acestora la ce închisoare va merge, sau să se asigure că această informație va ajunge la ei.
15. Persoanele responsabile din închisoare ar trebui să ofere informații și sprijin copiilor în legătură cu modul în care își pot contacta și vizita părinții, precum și cu privire la regulile importante în închisoare. Copiii au nevoie de informații pe care le pot înțelege ușor – în limbi diferite dacă este necesar.

Mentținerea legăturii cu copii

16. Persoanele responsabile trebuie să ia mereu în considerare ce este în interesul superior al copilului atunci când decid la ce închisoare va merge părintele, pentru ca acesta să poată menține legătura cu părintele fără să trebuiască să parcurgă distanțe prea mari sau să dea prea mulți bani pe transport.
17. Copiilor trebuie să li se permită să își viziteze părintele în închisoare în decurs de o săptămână de când aceștia intră în închisoare. Vizitele adecvate copiilor ar trebui să fie permise cel puțin odată pe săptămână. Pentru copii foarte mici ar trebui permise vizite mai scurte și mai regulate pe durata unei săptămâni.
18. Vizitele trebuie organizate astfel încât să nu fie întreruptă rutina zilnică a copiilor sau programul școlar. Vizitele ar trebui să aibă loc la ore diferite, în afara orelor de școală. Dacă acest lucru nu este posibilă organizarea unor vizite săptămânale, atunci durata vizitelor ar trebui să fie mai mare, pentru a permite copiilor să se joace cu părinții și să petreacă timp de calitate împreună.
19. Când părintele sau persoana de îngrijire nu poate însoți copilul pentru a-și vizita părintele aflat în detenție, o altă persoană, cum ar fi un lucrător de încredere sau un alt membru de familie ar trebui rugat să însoțească copilul.
20. Fiecare închisoare ar trebui să aibă camere de vizită adecvate copiilor; unde copiii să se simtă în siguranță, bineveniți și respectați (de exemplu cu jucării, cărți și echipamente pentru toate vârstele). Spațiul pentru desfășurarea vizitelor trebuie să fie potrivit pentru joacă și petrecerea unui timp de calitate, inclusiv pentru contactul fizic cu părintele. De asemenea, ar trebui să existe posibilitatea de a avea vizitele în afara dar în proximitatea închisorii, pentru ca părinții și copiii să poată petrece timp împreună ca și când ar fi în comunitate.

21. Trebuie luate măsuri pentru asigurarea faptului că fiecare copil ce își vizitează părintele în închisoare se simte respectat, în siguranță, confortabil și că are intimitate; acest lucru este în deosebit de important pentru copiii cu cerințe speciale.
22. Dacă închisoarea este la o distanță mare față de casa copilului, orele de vizitare trebuie să fie flexibile.
23. Orice control de securitate asupra copiilor trebuie să fie realizat cu respect și într-un mod adecvat acestora, luând în considerare siguranța și intimitatea lor. Verificările în care copiii trebuie să se dezbrace trebuie interzise.
24. Verificările deținuților înainte de vizite ar trebui făcute într-o manieră respectuoasă pentru ca aceștia să aibă o experiență pozitivă cu privire la vizita propriilor copii. Copiii trebuie să poată părăsi spațiul de vizitare înainte ca părintele deținut să iasă, întrucât aceștia pot fi afectați de imaginea creată de intrarea părintelui înapoi în celulă. Acolo unde deținuții trebuie să poarte uniforme de închisoare pe durata vizitelor, aceste haine trebuie să respecte calitatea de părinți a deținuților.
25. Persoanele responsabile trebuie să se asigure că toată lumea respectă regulile cu privire la sprijinirea copiilor pentru păstrarea legăturii cu părintele deținut folosind tehnologii precum apelurile video, apelurile telefonice, internetul etc. Aceste forme de contact trebuie să nu fie costisitoare iar părinții deținuți ar trebui ajutați să plătească pentru acestea dacă este necesar. Acest tip de contact în niciun caz nu trebuie să înlocuiască vizitele față-în-față între copil și părintele din închisoare.

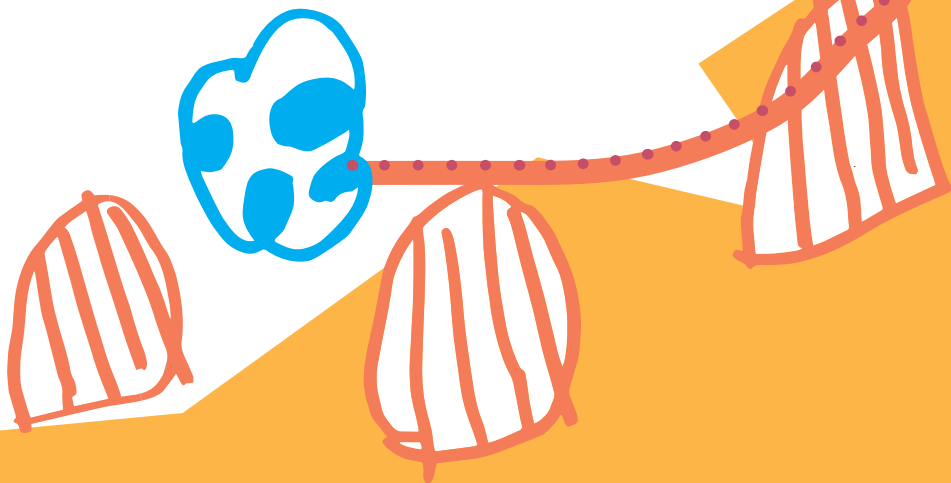
26. Regulile privind primirea și inițierea de apeluri telefonice și privind alte forme de comunicare cu copiii trebuie să fie flexibile pentru ca păstrarea legăturii dintre copii și părinții deținuți să se facă ușor. Atunci când este posibil, copiii trebuie să își poată suna părintele în închisoare.
27. Părinții deținuți trebuie ajutați pentru a rămâne implicați în viețile copiilor lor și pentru a putea comunica cu școala, cu serviciile de sănătate și îngrijire și pentru a putea lua decizii atunci când acest lucru este sigur și bun pentru copii.
28. Activitățile dedicate copiilor și părinților trebuie să includă vizite mai lungi la ocazii speciale, de exemplu Ziua Mamei, Ziua Tatălui, sărbătorile sfârșitului de an etc. precum și vizite suplimentare copil-părinte. Pentru ca aceste vizite să fie cât mai relaxate posibil, personalul închisorii și alte categorii de personal ar trebui să poarte haine mai puțin formale.
29. Dacă este posibil, sigur și bine pentru copii, toți copiii ar trebui să fie sprijiniți pentru a vedea sau pentru a primi informații (inclusiv fotografii) ale locurilor din închisoare în care părintele lor își petrece timpul, inclusiv a celei în care stă.
30. Părinții trebuie încurajați să se întâlnească în mod regulat și să mențină legătura cu propriii copii pentru a sprijini păstrarea unei relații bune între ei. Persoanele responsabile ar trebui să reducă sau să oprească contactul dintre deținuți și copiii lor foarte rar și pentru perioade foarte scurte de timp.
31. Copiii au dreptul de a-și vizita părinții în închisoare, chiar și atunci când părintele este pedepsit pentru încălcarea regulilor din închisoare. Persoanele responsabile trebuie să se asigure tot timpul să existe o oarecare formă de contact între copii și părintele lor.

Vizita acasă

32. Pentru a ajuta copiii să fie protejați de dificultățile vizitării în închisoare, pentru a-i pregăti pentru întoarcerea părintelui și pentru a avea părintele prezent la evenimente speciale, deținuților ar trebui să li se acorde permisiuni acasă. Acest lucru este important mai ales în perioada dinaintea eliberării părintelui din închisoare, întrucât ajută deținutul să devină din nou un părinte activ și să revină la o viață normală atunci când iese din închisoare.

Cum să facem închisorile mai sigure

33. Închisoarea trebuie să facă tot posibilul pentru a se asigura că este un loc sigur, care însuflă respect. Închisoarea trebuie să depună eforturi pentru a crea o atmosferă prietenoasă și pozitivă, în care deținuții, personalul și familiile să poată discuta împreună, devenind astfel mai sigură pentru toată lumea.



Bebelușii care locuiesc cu părintele în închisoare

34. Pentru a asigura respectarea dreptului copilului la sănătate, mamelor gravide și nou-născuților trebuie să li se acorde o bună îngrijire, sprijin și informații.
- Femeile gravide trebuie să poată naște într-un spital, copiii nu ar trebui să se nască în închisoare. Mamele nu ar trebui să fie încătușate sau legate în vreun fel pe durata nașterii sau imediat după naștere.
 - Îngrijirea bebelușului și a mamei înainte și după naștere este importantă și trebuie să țină cont de diferențele dintre oameni în ceea ce privește mediul și țara de proveniență.
35. Atunci când un copil este născut de o mamă aflată în închisoare, acestora trebuie să li se acorde gratuit un certificat de naștere cât de curând posibil prin care să nu se specifice că nașterea a avut loc în închisoare. Copilul trebuie să primească aceleași acte ca și ceilalți copii din toate celelalte țări.
36. Un bebeluș poate sta cu părintele în închisoare dacă acest lucru este bun pentru acesta și dacă regulile permit acest lucru. Acest lucru ar trebui decis pentru fiecare bebeluș în parte. Bebelușii din închisoare nu trebuie tratați ca deținuții, ei au aceleași drepturi ca și ceilalți copii și, dacă este posibil, ei trebuie să aibă aceleași libertăți și oportunități.

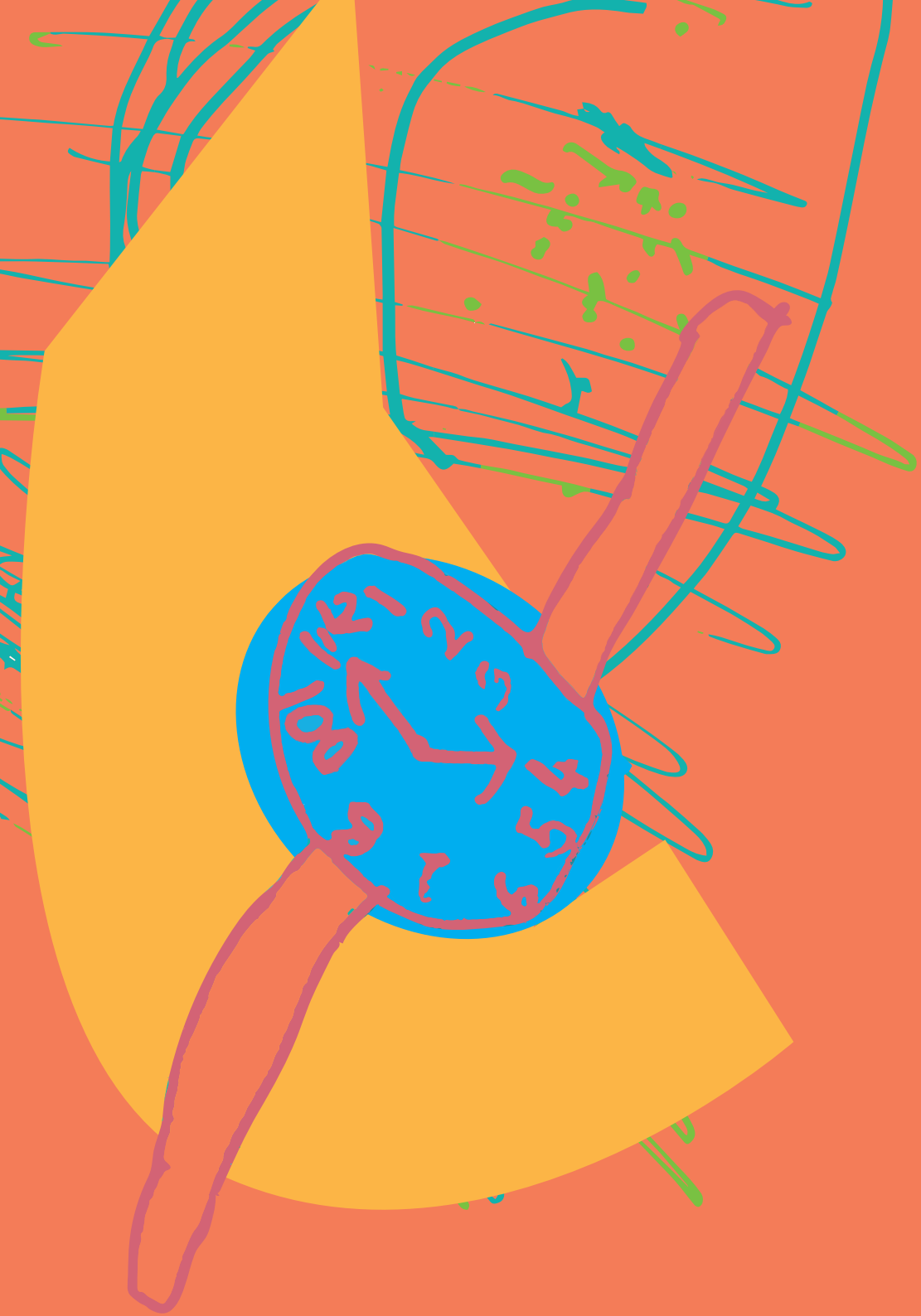
37. Pentru bebelușii care stau în închisoare cu părintele lor, toate spațiile de locuit trebuie să fie potrivite pentru copii:

- Asigurarea faptului că siguranța bebelușilor și drepturile acestora sunt o prioritate: acestora trebuie să li se asigure dreptul de a crește, de a învăța, de a se juca, de a fi ascultat și înțeles, ca și celorlalți bebeluși;
- Asigurarea accesului bebelușului din închisoare la aceiași doctori și asistente de îngrijire medicală ca atunci când aceștia ar fi în comunitate;
- Asigurarea accesului pentru bebeluși la aer curat și sprijin pentru a intra în contact cu oameni din afara închisorii și pentru a merge la creșă;
- Sprijinirea părinților în a dezvolta o legătură bună cu bebelușul lor și în a deveni buni părinți; oferirea ocaziei de a petrece timp și de a se îngriji de copilul lor – gătind pentru ei și pregătindu-i pentru creșă, de exemplu;
- Pe cât posibil asigurarea unei vieți a copilului în închisoare asemenea celei din afara închisorii;
- Crearea posibilității ca bebelușul să poate petrece timp și cu alți membri ai familiei, dacă acest lucru este benefic pentru copil.

38. Decizia ca bebelușul să nu locuiască cu părintele său în închisoare trebuie luată pe baza regulilor și luând în calcul interesul superior al acestuia.

39. Când un copil este mutat pentru a nu locui cu părintele deținut, această mutare trebuie făcută cu grijă și numai atunci când există o casă sigură pentru aceștia. Dacă părintele din închisoare este dintr-o altă țară, persoanele responsabile trebuie să decidă ce este cel mai bine pentru copil.

40. Atunci când bebelușii locuiesc departe de părintele deținut, dacă este benefic pentru copii, aceștia ar trebui să își poată vizita părinții frecvent, într-un mod adecvat pentru ei.

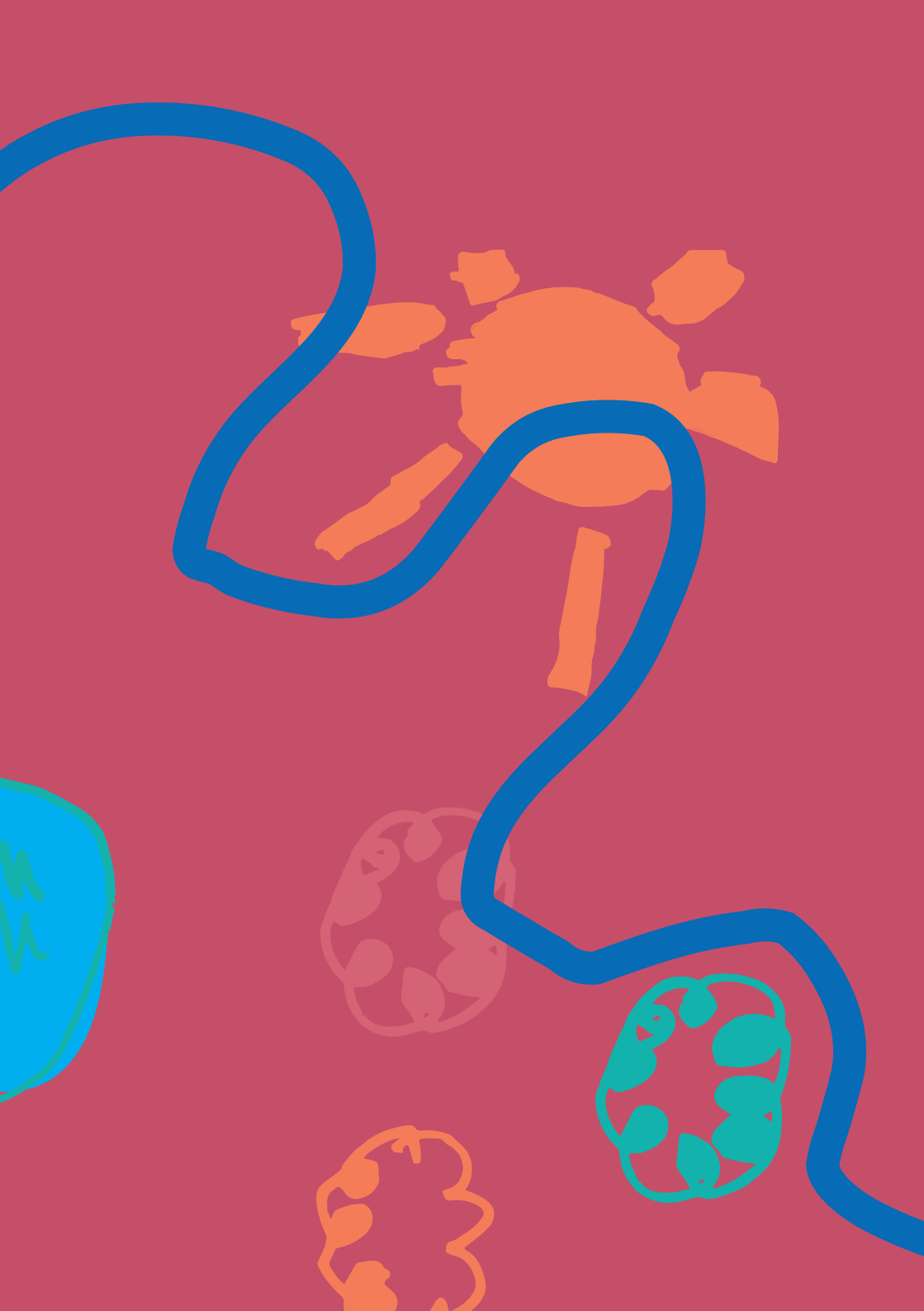


Pronunțarea sentințelor și pregătirea ieșirii din închisoare

41. La pronunțarea unei sentințe, persoanele responsabile trebuie să aibă în vedere se gândească la cel mai bun mod în care poate fi asigurat faptul că părinții și copiii rămân conectați într-un mod activ și pozitiv pe perioada în care sunt în închisoare și după ieșirea din detenție (prin programe dedicate, învățare și sprijin). Chiar dacă sunt în închisoare, deținuții sunt în continuare părinții copiilor lor. Părinții deținuți trebuie să poată continua să își iubească și îngrijească copiii cât de mult posibil, ca atunci când erau acasă.
42. Persoanele responsabile ar trebui să facă tot posibilul pentru a face viața de familie mai ușoară pentru copii și părinte atunci când acesta iese din închisoare, lăsându-i să locuiască în afara închisorii cu utilizarea unei brățări de monitorizare, prin acordarea de permisiu sau prin alte moduri de a locui și lucra în comunitate.
43. Atunci când persoanele responsabile se gândesc la posibilitatea ca părinții să iasă din închisoare mai devreme, acestea trebuie să ia în considerare și cât de multă nevoie au copiii de ei și cum îi pot ajuta să se reintegreze în familie.

Ieșirea din închisoare

44. Atunci când părinții ies din închisoare, toată lumea, inclusiv persoanele responsabile din închisoare și din comunitate, ar trebui să îi ajute să fie părinți pozitivi și activi pentru copiii lor.



Efectuarea schimbărilor

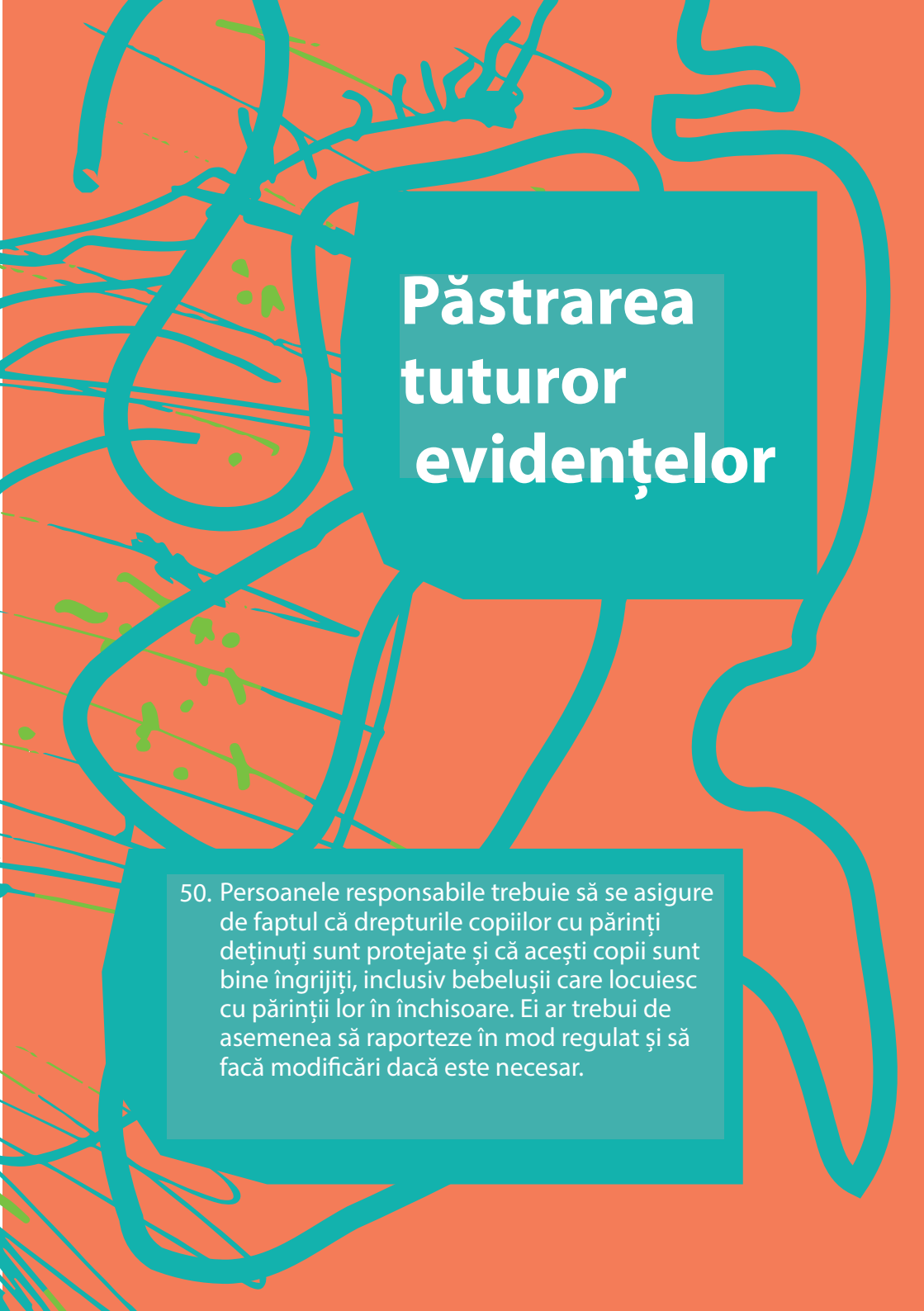
45. Atunci când persoanele responsabile fac reguli noi privind contactul cu un părinte deținut, aceștia trebuie să ia în considerare drepturile copiilor și modul în care copilul se va simți ca urmare a acestor noi reguli.

Implicarea personalului

46. Întregul personal trebuie să fie respectuos și prietenos cu copii veniți în vizită. Ar trebui ca cel puțin un membru al personalului din fiecare închisoare să fie în mod specific responsabil pentru copii și părinții acestora din închisoare.
47. Întregul personal al închisorii trebuie să fie instruit pentru a cunoaște drepturile copiilor și pentru a ști ce trebuie să facă pentru ca pe durata vizitelor copiii să se simtă în siguranță și confortabil. Personalul închisorii ar trebui să știe cum să sprijine părinții aflați în detenție și copiii acestora și cum să facă vizitele și verificările potrivite pentru copii.
48. Personalul care are grijă de copiii cu părinți deținuți și de părinții aflați în închisoare trebuie să fie învățați cum să își facă treaba bine. Programele lor de învățare trebuie să respecte regulile și să fie verificate în mod regulat.

Colaborarea

49. Pe teritoriul fiecărei țări oamenii trebuie să fie conectați pentru a se asigura faptul că toți copii se bucură de sprijin și îngrijire. Copiii și drepturile acestora sunt importante. Punctele de vedere și trăirile lor sunt importante. Toate persoanele potrivite trebuie să fie implicate în acordarea acestui sprijin, precum serviciile de probațiune (persoanele care pregătesc eliberarea), persoanele din comunitate, școala, serviciile de îngrijire medicală, servicii sociale, poliția și persoanele care au puterea de a asigura siguranța copiilor.



Păstrarea tuturor evidențelor

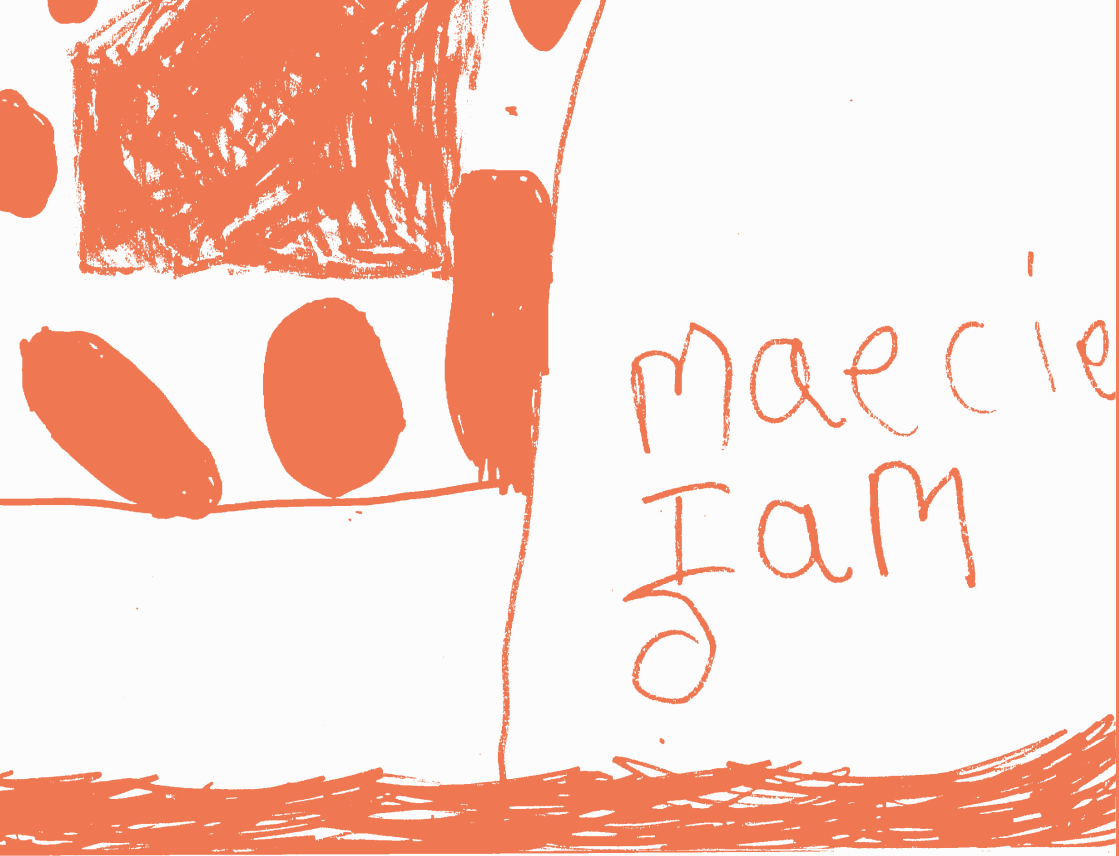
50. Persoanele responsabile trebuie să se asigure de faptul că drepturile copiilor cu părinți deținuți sunt protejate și că acești copii sunt bine îngrijiți, inclusiv bebelușii care locuiesc cu părinții lor în închisoare. Ei ar trebui de asemenea să raporteze în mod regulat și să facă modificări dacă este necesar.



Obținerea informațiilor, implementarea schimbărilor



51. Grupuri de persoane care să includă persoane care lucrează în organizații, persoane responsabile și copii cu părinți deținuți ar trebui create pentru a putea analiza modul în care viața copiilor se schimbă atunci când un părinte ajunge în închisoare și modalitățile prin care copilul poate să păstreze legătura cu părintele, precum și pentru a sugera modificări.
52. Numărul de copii care au un părinte în închisoare ar trebui contorizat în mod regulat și făcut public, la fel și informațiile despre modul în care oamenii pot ajuta acești copii care au părinți în închisoare.
53. Ar trebui alocate fonduri pentru a afla mai multe despre situația copiilor cu părinți deținuți. Acest lucru va ajuta oamenii să se poarte mai bine cu copiii.
54. Modul în care oamenii lucrează cu copiii ai căror părinți sunt în închisoare ar trebui verificat în mod regulat. Toți oamenii a căror slujbă este de a proteja drepturile copiilor ar trebui să se asigure că toată lumea face tot ce trebuie să facă pentru copiii cu părinți deținuți.





Schimbarea modului în care gândesc oamenii

55. Toate instituțiile media care raportează despre cineva care a făcut ceva greșit trebuie să se asigure că protejează intimitatea copiilor și a familiilor acestora și să ia în considerare modul în care ceea ce spun și fac îi va face să se simtă pe copii.
56. Oricine trebuie să poată găsi informații cu privire la numărul de copii cu un părinte deținut, despre cum se pot simți acești copii și despre cum pot fi aceștia tratați bine. Acest lucru va ajuta oamenii să nu mai gândească lucruri rele despre copiii ai căror părinți sunt în închisoare și să se poarte mai bine cu ei.



Cred că putem lucra cu toții
împreună pentru a face
închisoare un loc mai bun

Charlie, 14 ani



Children of Prisoners Europe (COPE) este o rețea pan-europeană ce lucrează cu și pentru copiii cu părinți deținuți. Rețeaua încurajează perspectivele inovative și practicile ce asigură respectarea în totalitate a drepturilor copiilor cu părinți deținuți și implementarea de acțiuni necesare pentru asigurarea bunăstării și dezvoltării sănătoase a acestora. COPE este o organizație bazată pe membri alcătuită din organizații non-guvernamentale, indivizi și alți stakeholderi din Europa și de mai departe, conectați printr-o echipă cu sediul la Paris.

Prin rețeaua noastră de parteneri europeni activi în domenii legate de detenție, drepturile copilului și bunăstarea copiilor, căutăm să creștem nivelul de conștientizare și să ajungem la noi moduri de a gândi, acționa și interacționa cu privire la aspecte legate de situația copiilor afectați de detenția părinților. Puteți afla mai multe informații pe website-un nostru: <https://childrenofprisoners.eu/>

Acest document este bazat pe Recomandările CM/Rec(2018)5 ale Comitetului de Miniștri către statele membre cu privire la copiii cu părinți deținuți și pe Memorandumul explicativ (2019), ambele documente putând fi accesate aici: http://bit.ly/coe_rec2018_5

.....

Această publicație a fost finanțată prin Programul Drepturi, Egalitate și Cetățenie (REC 2014-2020) al Uniunii Europene. Conținutul acestei publicații reprezintă doar viziunea Children of Prisoners Europe și este integral răspunderea acesteia. Comisia Europeană nu acceptă nicio răspundere pentru utilizarea informațiilor conținute.





ΑΡΧΗ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗΣ
ΕΞΑΡΤΗΣΕΩΝ ΚΥΠΡΟΥ



Τηλεφωνική Γραμμή
Ενημέρωσης και Βοήθειας



Επίτροπος Προστασίας
των Δικαιωμάτων
του Παιδιού



children of prisoners europe

Children of Prisoners Europe este o organizație
non-guvernamentală înregistrată în Franța în
baza Legii franceze privind asocierea 1901.
SIRET: 437 527 013 00019
© Children of Prisoners Europe

Editat de Brianna Smith and Kate Philbrick
Design grafic de Josie Vallely

www.josievallely.com